

Thank you very much for purchasing the Keyboard Stand L-2L.

- Please refer to the illustration to avoid mistakes when assembling.
- To prevent scratches place your PortaTone on a soft (woolen) blanket for attaching the stand.

Assembly

- 1) Invert the PortaTone with the Keyboard towards the front and place it upside-down on a prepared blanket.
- 2) Align the three screws of the stand with the screw holes in the PortaTone and tighten them provisionally.
- 3) Finally, tighten the three screws fully.

Muchas gracias por la adquisición del Soporte para teclado L-2L.

- Consulte la ilustración para evitar errores de ensamblaje.
- Para evitar rayaduras, coloque el PortaTone sobre una manta (de lana) debajo del teclado cuando fije el estante.

Ensamblaje

- 1) Dé la vuelta al PortaTone con el teclado hacia la parte frontal y colóquelo sobre una manta.
- 2) Alinee los tres tornillos del soporte con los orificios roscados del PortaTone y apriételes provisionalmente.
- 3) Finalmente, apriete a fondo los tres tornillos.

Vielen Dank für den Kauf des Keyboard-Ständers L-2L.

- Um Schwierigkeiten beim Aufbau des Ständers zu vermeiden, richten Sie sich bitte nach der Abbildung.
- Schützen Sie das PortaTone vor Kratzern, indem Sie es auf eine Decke oder einen dicken weichen Teppich legen.

Aufbau

- 1) Das PortaTone mit der Oberseite nach unten und dem Manual nach vorne auf die vorher ausgebreitete Decke legen.
- 2) Die drei Schrauben am Ständer mit den entsprechenden Schraubenlöchern auf dem PortaTone ausrichten und vorläufig einschrauben.
- 3) Anschließend die drei Schrauben richtig festziehen.

このたびはキーボードスタンドL-2Lをお買い求めいただき、まことにありがとうございます。

取付けの向きを間違えないように注意して組み立ててください。

傷がつかないように、毛布など柔らかい布の上で組み立てられることをお勧めします。

組み立て手順

- 1) 鍵盤側を手前にして、ポーターンを裏返します。
- 2) ポーターンのスタンド用ネジ穴に合わせて、ネジ(3ヶ所)を仮締めします。
- 3) 最後にネジ(3ヶ所)を本締めして固定します。

Merci beaucoup pour avoir acheté le support de clavier L-2L.

- Veuillez-vous référer à l'illustration pour éviter de commettre des erreurs lors du montage.
- Pour éviter de le rayer, placez votre PortaTone sur une couverture douce (couverture de laine) pour la fixation du support.

Montage

- 1) Retournez le PortaTone, le clavier orienté vers l'avant, et placez-le tel quel sur une couverture préparée à cet effet.
- 2) Alignez les trois vis du support sur les orifices pratiqués dans le PortaTone et serrez-les provisoirement.
- 3) Terminez le montage en serrant les trois vis à fond.

Contents Lieferumfang Contenu Indice 同梱品

- Stand Main Unit x 1
- Screws x 2
- Ständer-Haupteinheit x 1
- Schrauben x 2
- Clavier x 1
- Vis x 2
- Unidad principal del soporte x 1
- Tornillos x 2
- スタンド本体 x 1
- ネジ x 2

